

WICHTIGE INFORMATIONEN

Allgemeine Feiertage:

Karfreitag 22. April, Ostermontag
25. April, Tag der Arbeit 1. Mai, Auffahrt
2. Juni, Pfingstmontag 13. Juni, Fronleichnam
23. Juni, CH-Nationalfeiertag
1. August, D-Nationalfeiertag 3. Oktober

✦ **Schiffsgastronomie «Schifflein deck dich» AG:** Menüs und Snacks auf allen Kursschiffen erhältlich. «Schiffs-Frühstück» auf den Kursen 525 und 528.

Fahrkarten: an Bord der Schiffe erhältlich.

Gruppen: Gruppenbillett mit 20 % Ermässigung ab 10 Personen. Pro 10 Reisende 1 Freifahrt. Schulen: reisen zum halben Preis. Anmeldung: spätestens 2 Tage vor Reiseantritt (keine Sitzplatzreservation).

URh-Tageskarte «Riverticket»: für Einzelreisende. Gültigkeit: ganzes URh-Streckennetz. CHF 40.– / ca. EUR 30.80*, Halbtax: CHF 24.– / ca. EUR 18.50*

* Euro-Preise sind Richtpreise, es gilt der Tageskurs.

Ermässigung: Gültige Fahrausweise: GA, Halbtax, Bodensee-Familienkarte, Juniorkarte SBB, Tageskarte zum Halbtax.

Kinder: Bis 6 Jahre: gratis. 6–16 Jahre: 50 % des Erwachsenenpreises. Gültig: Juniorkarte SBB, Bodensee-Familienkarte.

Sitzplatzreservation: Gruppen und Einzelreisende: nur bei Benützung der Bordgastronomie.

Fahrrad: Beschränkter Platz; keine Beförderungspflicht. Preis Erwachsene: 50 % des Normaltarifs einfache Fahrt (max. CHF 16.– / EUR 12.40*). Preis Kinder: Bis 6 Jahre gratis. 6–16 Jahre: 25 % des Normaltarifs (max. CHF 8.– / EUR 6.20*). SBB-Velobillett nicht gültig. Keine Haftung bei Beschädigung.

Einstellung der Schiffs-Kurse: Bei Nebel, Sturm, Hoch- oder Niederwasser können die Kurse teilweise oder ganz eingestellt werden.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Les fêtes générales: Vendredi saint 22 avril, lundi de Pâques 25 avril, 1^{er} mai, Ascension 2 juin, lundi de Pentecôte 13 juin, Fête-Dieu 23 juin, Fête nationale suisse 1^{er} août, Fête nationale allemande 3 octobre

✦ **Restauration à bord:** Des repas et snacks sont à disposition.

Carte journalière «Riverticket»: Pour voyageurs individuels. Adultes: CHF 40.– / env. EUR 30.80* Abo ½ tarif: CHF 24.– / env. EUR 18.50*

Groupes: 20 % de réduction, min. 10 pers. 1 gratuité par 10 personnes. Prénotation obligatoire, au plus tard deux jours avant le départ (pas de réservation de places).

Réduction de tarif: Abo ½ tarif, AG, carte journalière avec Abo ½ tarif.

Bicyclettes: Espace limité pour bicyclettes; pas d'obligation de transport. Tarif: 50 % d'un billet aller-simple au tarif normal (max. CHF 16.– / EUR 12.40*). Pas de responsabilité pour dégâts.

Suspension des courses: En cas de brouillard, tempête, hautes ou basses eaux les courses peuvent être suspendues.

* Les prix en Euro sont sujets à modification.

IMPORTANT INFORMATION

Public holidays: Good Friday April 22, Easter Monday April 25, Labour Day May 1, Ascension Day June 2, Whit Monday June 13, Corpus Christi June 23, Swiss National Day August 1, German National Day October 3

✦ **Catering on board:** Meals and Snacks available.

«Riverticket» Day Card: For individual travellers. Adults: CHF 40.– / approx. EUR 30.80* Half-Fare Card: CHF 24.– / approx. EUR 18.50*

Groups: 20 % discount, min. 10 pers. Per 10 passengers 1 person free. Reservation mandatory, at least two days prior to departure (no seat reservation).

Discounts on fares: Half-Fare Card, GA travelcard.

Bicycles: Limited space for bicycles on board; no obligation to accept bicycles. Fare: 50 % of a full fare one-way ticket (max. CHF 16.– / EUR 12.40*). No liability for damage.

Weather conditions: In case of fog, storm, high or low water sailings may be partly or completely cancelled.

* Rates in Euro may vary.

SAISON 2011



SCHIFFSFAHRPLAN UNTERSEE UND RHEIN

Schaffhausen – Konstanz/Kreuzlingen
Kreuzlingen/Konstanz – Schaffhausen

SAISON 2011

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
Untersee und Rhein



SCHIFFFAHRT UNTERSEE UND RHEIN

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
Untersee und Rhein

Freier Platz 8, CH-8200 Schaffhausen
Telefon +41 52 634 08 88, Fax +41 52 634 08 89
info@urh.ch, www.urh.ch



FRÜHJAHR

PRINTEMPS / SPRING

10.04. – 21.04.2011: → Sa, So und allg. Feiertage
 Sa, Di, fêtes générales / Sat, Sun, public holidays
 22.04. – 01.07.2011: → täglich / chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 525	✂ 533	✂ 543	✂ 551
Schaffhausen	9.10	1 11.10	13.18	15.18
Büsingen	* 9.38	*11.38	*13.46	*15.46
Diessenhofen / Gailingen	10.10	12.10	14.18	16.18
Stein am Rhein	11.10	13.10	15.18	17.18
Stein am Rhein	11.15	13.15	15.23	17.23
Öhningen	11.32	13.32	15.40	17.40
Mammern	11.39	13.39	15.47	17.47
Wangen	11.45	13.45	15.53	17.53
Hemmenhofen	11.57	13.57	16.05	18.05
Steckborn	12.03	14.03	16.11	18.11
Gaienhofen	12.09	14.09	16.17	18.17
Berlingen	12.18	14.18	16.26	18.26
Mannenbach	12.27	14.27	16.35	18.35
Reichenau	12.38	14.38	16.46	18.46
Ermatingen	12.50	14.50	16.58	18.58
Gottlieben	13.17	15.17	17.25	19.25
Konstanz	13.45	15.45	17.53	19.53
Kreuzlingen	13.55	1 15.55	18.05	20.05

Kurs / Course / Sailing:	✂ 528	✂ 536	✂ 550	✂ 558
Kreuzlingen	9.00	11.00	14.27	1 16.27
Konstanz	9.12	11.12	14.39	16.39
Gottlieben	9.32	11.32	14.59	16.59
Ermatingen	9.52	11.52	15.19	17.19
Reichenau	10.06	12.06	15.33	17.33
Mannenbach	10.13	12.13	15.40	17.40
Berlingen	10.23	12.23	15.50	17.50
Gaienhofen	10.33	12.33	16.00	18.00
Steckborn	10.39	12.39	16.06	18.06
Hemmenhofen	10.45	12.45	16.12	18.12
Wangen	10.57	12.57	16.24	18.24
Mammern	11.04	13.04	16.31	18.31
Öhningen	11.12	13.12	16.39	18.39
Stein am Rhein	11.25	13.25	16.52	18.52
Stein am Rhein	11.30	13.30	16.57	18.57
Diessenhofen / Gailingen	12.05	14.05	17.32	19.32
Büsingen	*12.20	*14.20	*17.47	*19.47
Schaffhausen	12.45	14.45	18.15	1 20.15

1 So, allg. Feiertage, 3./4./24./25. Juni
 Dimanches, fêtes générales et 3, 4, 24, 25 juin
 Sunday, public holidays and June 3, 4, 24, 25



SOMMER

ETE / SUMMER

02.07. – 11.09.2011: → täglich
 chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 525	✂ 533	✂ 543	✂ 551
Schaffhausen	9.10	11.10	13.18	15.18
Büsingen	* 9.38	*11.38	*13.46	*15.46
Diessenhofen / Gailingen	10.10	12.10	14.18	16.18
Stein am Rhein	11.10	13.10	15.18	17.18
Stein am Rhein	11.15	13.15	15.23	17.23
Öhningen	11.32	13.32	15.40	17.40
Mammern	11.39	13.39	15.47	17.47
Wangen	11.45	13.45	15.53	17.53
Hemmenhofen	11.57	13.57	16.05	18.05
Steckborn	12.03	14.03	16.11	18.11
Gaienhofen	12.09	14.09	16.17	18.17
Berlingen	12.18	14.18	16.26	18.26
Mannenbach	12.27	14.27	16.35	18.35
Reichenau	12.38	14.38	16.46	18.46
Ermatingen	12.50	14.50	16.58	3 18.58
Gottlieben	13.17	15.17	17.25	19.25
Konstanz	13.45	15.45	17.53	19.53
Kreuzlingen	13.55	15.55	18.05	3 20.05

Kurs / Course / Sailing:	✂ 528	✂ 536	✂ 550	✂ 558
Kreuzlingen	9.00	11.00	14.27	16.27
Konstanz	9.12	11.12	14.39	16.39
Gottlieben	9.32	11.32	14.59	16.59
Ermatingen	9.52	11.52	15.19	17.19
Reichenau	10.06	12.06	15.33	17.33
Mannenbach	10.13	12.13	15.40	17.40
Berlingen	10.23	12.23	15.50	17.50
Gaienhofen	10.33	12.33	16.00	18.00
Steckborn	10.39	12.39	16.06	18.06
Hemmenhofen	10.45	12.45	16.12	18.12
Wangen	10.57	12.57	16.24	18.24
Mammern	11.04	13.04	16.31	18.31
Öhningen	11.12	13.12	16.39	18.39
Stein am Rhein	11.25	13.25	16.52	18.52
Stein am Rhein	11.30	13.30	16.57	3 18.57
Diessenhofen / Gailingen	12.05	14.05	17.32	19.32
Büsingen	*12.20	*14.20	*17.47	*19.47
Schaffhausen	12.45	14.45	18.15	3 20.15

3 nicht am 13. August
 sauf 13 août
 no services on August 13

* Halt auf Verlangen
 Arrêt sur demande
 Stops on request

HERBST

AUTOMNE / AUTUMN

12.09. – 03.10.2011: → täglich
 chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 525	✂ 533	✂ 543	✂ 551
Schaffhausen	9.10	2 11.10	13.18	15.18
Büsingen	* 9.38	*11.38	*13.46	*15.46
Diessenhofen / Gailingen	10.10	12.10	14.18	16.18
Stein am Rhein	11.10	13.10	15.18	17.18
Stein am Rhein	11.15	13.15	15.23	17.23
Öhningen	11.32	13.32	15.40	17.40
Mammern	11.39	13.39	15.47	17.47
Wangen	11.45	13.45	15.53	17.53
Hemmenhofen	11.57	13.57	16.05	18.05
Steckborn	12.03	14.03	16.11	18.11
Gaienhofen	12.09	14.09	16.17	18.17
Berlingen	12.18	14.18	16.26	18.26
Mannenbach	12.27	14.27	16.35	18.35
Reichenau	12.38	14.38	16.46	18.46
Ermatingen	12.50	14.50	16.58	18.58
Gottlieben	13.17	15.17	17.25	19.25
Konstanz	13.45	15.45	17.53	19.53
Kreuzlingen	13.55	2 15.55	18.05	20.05

Kurs / Course / Sailing:	✂ 528	✂ 536	✂ 550	✂ 558
Kreuzlingen	9.00	11.00	14.27	2 16.27
Konstanz	9.12	11.12	14.39	16.39
Gottlieben	9.32	11.32	14.59	16.59
Ermatingen	9.52	11.52	15.19	17.19
Reichenau	10.06	12.06	15.33	17.33
Mannenbach	10.13	12.13	15.40	17.40
Berlingen	10.23	12.23	15.50	17.50
Gaienhofen	10.33	12.33	16.00	18.00
Steckborn	10.39	12.39	16.06	18.06
Hemmenhofen	10.45	12.45	16.12	18.12
Wangen	10.57	12.57	16.24	18.24
Mammern	11.04	13.04	16.31	18.31
Öhningen	11.12	13.12	16.39	18.39
Stein am Rhein	11.25	13.25	16.52	18.52
Stein am Rhein	11.30	13.30	16.57	18.57
Diessenhofen / Gailingen	12.05	14.05	17.32	19.32
Büsingen	*12.20	*14.20	*17.47	*19.47
Schaffhausen	12.45	14.45	18.15	2 20.15

2 So, allg. Feiertage
 Di, fêtes générales
 Sun, public holidays

2 Alle Kurse, nicht alle Haltestellen
 Toutes les courses, pas tous les arrêts
 All sailings, not all stops

04.10. – 16.10.2011:
 → täglich
 chaque jour / daily

Kurs / Course / Sailing:	✂ 533
Schaffhausen	11.10
Büsingen	*11.38
Diessenhofen / Gailingen	12.10
Stein am Rhein	13.10
Stein am Rhein	13.15
Öhningen	13.32
Mammern	13.39
Wangen	13.45
Hemmenhofen	13.57
Steckborn	14.03
Gaienhofen	14.09
Berlingen	14.18
Mannenbach	14.27
Reichenau	14.38
Ermatingen	14.50
Gottlieben	15.17
Konstanz	15.45
Kreuzlingen	15.55

Kurs / Course / Sailing:	✂ 536
Kreuzlingen	11.00
Konstanz	11.12
Gottlieben	11.32
Ermatingen	11.52
Reichenau	12.06
Mannenbach	12.13
Berlingen	12.23
Gaienhofen	12.33
Steckborn	12.39
Hemmenhofen	12.45
Wangen	12.57
Mammern	13.04
Öhningen	13.12
Stein am Rhein	13.25
Stein am Rhein	13.30
Diessenhofen / Gailingen	14.05
Büsingen	*14.20
Schaffhausen	14.45